

Questionnaires for the Croatian Language Atlas and the Golden Formula of the Croatian language ča-kaj-što – Dialect of Makarska coast

Croatian local speeches were researched for multilingual atlases: the General Slavic Linguistic Atlas (28 reference points), the European Linguistic Atlas – Atlas linguarum Europae and the Central-South Slavic Dialectological Atlas (called the Croatian-Serbian Dialectological Atlas, organized by the InterAcademy Committee on Dialectology (with representatives of JAZU, now HAZU) (236 reference points). In 1996 the Institute of Croatian Language and Linguistics started the project Croatian Linguistic Atlas (HJA), for which a network of 399 reference points of Croatian speeches were planned (101 čakavian, 110 kajkavian, 188 štokavian). It was created when separated from the Croatian-Serbian Dialectological Atlas. Local speeches are changing increasingly, they disappear with the deaths of the last speakers and it is „last minute“ to investigate the total Croatian linguistic treasure according to a unique questionnaire. Research for the Croatian Linguistic Atlas is carried out on the basis of the questionnaire, which is digitized for the purpose of the HRZZ project „Makarska Littoral Speeches – diachrony and synchrony“, and the material collected in it becomes searchable according to phonological, accentual, morphological, lexical and semantic criteria. The paper Questionnaires for the Croatian Language Atlas and the Golden Formula of the Croatian language ča-kaj-što shows how much the fundamental determinants of the Golden Formula are confirmed in dialect of Makarska coast. They are best seen at the lexical level. The paper proves that Croatian local speeches keep the continuous thread of the development of the Croatian language from its earliest affirmation.

Keywords: questionnaires for dialectological research, Golden Formula, Dialect of Makarska coast

References:

1. BROZOVIĆ, DALIBOR (1970). O Makarskom primorju kao jednom od središta jezično-historijske i dijalekatske konvergencije. *Makarski zbornik* 1: 381-405.
2. ČILAŠ ŠIMPRAGA, ANKICA (2002). Fonologija ikavskih štokavskih govora između rijeke Krke i Neretve, u: Celinić, Anita; Kurtović Budja, Ivana; Čilaš Šimpraga, Ankica; Jozić, Željko, *Prinosi hrvatskoj dijalektnoj fonologiji*. Split – Zagreb: Književni krug Split i Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje.
3. KURTOVIĆ BUDJA, IVANA (2009). Govori Makarskoga primorja - fonologija i morfologija, doktorska disertacija, Filozofski fakultet, Zagreb, u rukopisu.
4. ŠUNDE, SMILJANA (2001). *Sutikla – crkva, legende i običaji u Podgori*. vlastita naklada.